

**YUKON TERRITORY WATER BOARD****YUKON WATERS ACT***Public Hearing*

Pursuant to subsections 21(2), 23(1) and 23(2) of the *Yukon Waters Act*, the Yukon Territory Water Board will hold a public hearing on the following application for a water licence amendment on November 19, 1997, at Whitehorse, Yukon.

<i>Number / Numéro</i>	<i>Type</i>	<i>Applicant / Requérant</i>	<i>Water Source / Source d'eau</i>
QZ97-025	Quartz Mining/ Extraction du quartz	Cominco Ltd, on behalf of Sa Dena Hes Operating Corporation/ Cominco Ltd, au nom de Sa Dena Hes Operating Corporation	Upper False Canyon Creek/ Ruisseau Upper False Canyon

Interested persons may review the application and obtain copies of the Board's Rules of Procedure for Public Hearings at the Water Board office located at 200 Range Road, Suite 106, Whitehorse, Yukon Y1A 3V1, (403) 667-3980 (Telephone), (403) 668-3628 (Facsimile).

Any person who wishes to make representation in connection with this matter shall file with the Board by 12 p.m., November 7, 1997, a signed notice of intent to intervene setting out a clear statement of their position and whether or not they intend to appear and make presentations at the public hearing.

If no notice of intent to intervene is received by the intervention deadline, the Board may cancel the public hearing.

RON JOHNSON  
*Chairman*

[40-1-o]

**OFFICE DES EAUX DU TERRITOIRE DU YUKON****LOI SUR LES EAUX DU YUKON***Audience publique*

Conformément aux paragraphes 21(2), 23(1) et 23(2) de la *Loi sur les eaux du Yukon*, l'Office des eaux du Territoire du Yukon tiendra une audience publique au sujet de la demande suivante de modification de permis d'utilisation des eaux, le 19 novembre 1997, à Whitehorse (Yukon).

Les personnes intéressées peuvent examiner la demande et se procurer un exemplaire des règles de l'Office concernant les audiences publiques au bureau de l'Office, situé au 200, chemin Range, Bureau 106, Whitehorse (Yukon) Y1A 3V1, (403) 667-3980 (téléphone), (403) 668-3628 (télécopieur).

Toute personne qui désire présenter des observations à l'audience doit déposer auprès de l'Office avant midi, le 7 novembre 1997, un avis signé d'intention d'intervenir exposant clairement sa position et indiquant si elle a l'intention de se présenter et d'intervenir au cours de l'audience publique.

Si, à la date et l'heure limites des interventions, aucun avis d'intention d'intervenir n'a été reçu, l'Office peut annuler l'audience publique.

*Le président*  
RON JOHNSON

[40-1-o]